

Ausstellungsguide  
*Exhibition guide*

Az W

**A**  
**BIS**  
**Z**

**Die Welt von Isay Weinfeld**  
***The World of Isay Weinfeld***

Ausstellung / *Exhibition*  
18.12.2014 – 23.02.2015

## Eine Ausstellung des an exhibition of the Architekturzentrum Wien (18.12.2014 – 23.02.2015):

Ausstellungskonzept und -gestaltung exhibition concept and design:

Isay Weinfeld, Monica Cappa, Mariana Nakiri, Alan Chu, Cristiano Kato, Marcelo Ribas

Projektkoordination project coordination Az W: Karoline Mayer, Katharina Ritter

Projektkoordination project coordination Isay Weinfeld: Mariana Nakiri

Ausstellungsaufbau exhibition setup: Philipp Aschenberger, Heinz Schalk, Anton Riegelnik, Markus Puchberger, Djakaliya Coulibaly

Modelle models: Pequenos Crimes Conjugais: Practica Maquetes

Edificio W305, Livraria da Vila, Forneria JK and Casa Yucatan: FredCarol Maquetaria

Staircases: GTI Solutions

McDonald's table set and fence: GTI Solutions

Fim: Kenji Maquetes

Edificio Oka: Isay Weinfeld Archives

Edificio 360°: Lukas Aschauer, Jakob Brandstötter, Karin Hackl, Wendelin Hartmann, Christopher Strobl, Zsofia Varga, Erwin Zeisel (atelier asynkron)

Möbel furniture: Etel Interiores

Übersetzungen translations: Anita Fricke, Thomas Raab, Stephen Zepke

Mit Unterstützung von Supported by:

**WERTINVEST**

Subventionsgeber Az W Subsidy for the Az W provided by:



**WIEN  
KULTUR**

BUNDESKANZLERAMT ÖSTERREICH  
KUNST

Förderer des Az W Patron of the Az W:

**ARCHITECTURE  
LOUNGE**

Architekturzentrum Wien

ARWAG, BIG, BUWOG, Erste Group Bank, Erste Group Immorent, ETERNIT, FCP, GESIBA, GPA – WBV, JOSKO Fenster und Türen, KALLCO, MISCHKEK Bauträger, ÖSW, Palmers AG, STORA ENSO, STRABAG, Vitra, Wien 3420 Aspern Development, WSE, WKÖ Geschäftsstelle Bau, wohnfonds\_wien

## A BIS Z. DIE WELT VON ISAY WEINFELD

*„Ich versuche immer alles mitzudenken: wenn ich ein Haus entwerfe, entwerfe ich den Innenraum, die Türglocke, alles. Ich sehe Architektur als etwas Ganzes, als ob ich Regie führte. Diese Idee ist Ausdruck meines Wunsches, das Leben von Anfang bis zum Ende zu entwerfen.“*  
Isay Weinfeld

*A bis Z. Die Welt von Isay Weinfeld* illustriert auf eindrucksvolle Weise die Philosophie des renommierten Architekten. Die große Bandbreite seines Werkes resultiert aus einer unstillbaren Neugierde, aus einem Drang, ständig Neues auszuprobieren, sowie aus der Überzeugung, dass die Bereitschaft zur Horizonterweiterung ausschlaggebend für das Schaffen von guter Architektur ist. Präsentiert wird ein Querschnitt durch sein Werk: von Möbeln und Designobjekten, über klassische Architekturprojekte bis hin zu seinem filmischen Œuvre. Dabei hebt Weinfelds Ausstellungsgestaltung punktuell bestimmte Details hervor – etwa einen Stiegenaufgang oder einen Hauseingang –, ohne das jeweilige Projekt in seiner Gesamtheit zu zeigen. Weinfeld nimmt die BesucherInnen mit auf eine Reise durch das Universum seiner Kreativität – vom Türgriff bis zum Bürogebäude, vom Bühnenbild zum McDonald's Mobilar, von der Instagram Installation zur Obstschale, von der Wiege bis zum Sarg – von A bis Z.

### ZUR PERSON ISAY WEINFELD

*„Wissen Sie, ich halte nichts von Architektur, bei der sich der Urheber als Genie sieht. Ich bin einfach nur ein guter Zuhörer, der die Fähigkeit besitzt, das Gehörte in etwas Gebautes zu verwandeln. Und ich bin ein verdammt guter Zuhörer.“*  
Isay Weinfeld

Bereits zwei Jahre vor dem Abschluss seines Architekturstudiums an der Universidade Presbiteriana Mackenzie (1975) gründete Isay Weinfeld (geb. 1952 in São Paulo) sein eigenes Architekturbüro und machte von Anfang an durch die große Bandbreite seines Schaffens auf sich aufmerksam. Heute ist er nicht nur einer der gefragtesten brasilianischen Architekten der Gegenwart, sondern auch in den Bereichen Ausstellungsdesign, Bühnenbild, Möbel- und Objektdesign sowie insbesondere als Filmemacher erfolgreich. Sein Werk zeichnet sich durch ein hohes Gespür für Materialität, Oberflächen und Atmosphäre aus, die sich in der Qualität der Details widerspiegelt. Weinfeld vereint mühelos scheinbare Gegensätze: tropisch mit modern, spielerisch mit reduziert, minimalistisch mit raffiniert. Wie kein anderer hat er es geschafft, einen sensiblen, eleganten und modernen Architekturstil brasilianischer Prägung zu entwickeln.

## A TO Z. THE WORLD OF ISAY WEINFELD

*“I always try to design everything in my profession: if I design a house, I design the interiors, the bell, everything. I see architecture as a whole thing, as if I was an art director. The idea expresses my wish to design from the beginning of life to the end.”*

Isay Weinfeld

*A to Z. The World of Isay Weinfeld* illustrates the philosophy of this renowned architect in a most impressive manner. The wide range of his work results from his insatiable curiosity, from a constant urge to try out something new and from his conviction that a willingness to expand one’s horizons is decisive in creating good architecture. For the Az W he presents a cross-section through his work: ranging from furniture and design objects to classical architectural projects, as well as his filmic oeuvre. In doing so his exhibition design selectively points out certain details – like an ascending staircase or a building entrance, without showing the respective project in its entirety. Weinfeld takes the visitors with him on a journey through the universe of his creativity – from the door handle to the office building, from the stage set to the furniture for a McDonald’s, from the Instagram installation to the fruit bowl, from the cradle to the coffin – from A to Z.

### ON THE PERSON ISAY WEINFELD

*“You know, I don’t think all that much of architecture in which the author sees himself as a genius. I am simply just a good listener who has the ability to transform what I hear into a building. And I am a damned good listener.”*

Isay Weinfeld

Already two years before completing his architecture studies at the Universidade Presbiteriana Mackenzie (1975) Isay Weinfeld (who was born in 1952 in São Paulo) founded his own architecture practice and from the very start attracted attention through the wide range of his creative work. Today he is not only among the most sought-after contemporary Brazilian architects but is also successful in the areas of exhibition design, stage set, furniture and object design and, in particular, as a film-maker. His work is characterized by a keen sensitivity for materiality, surfaces and atmosphere, a sensitivity that is reflected in the quality of the details. Weinfeld seems to effortlessly unite apparent opposites: the tropical with the modern, the playful with the reduced, and the minimalist with the sophisticated. Like almost no one else he has succeeded in developing a sensitive, elegant and modern architectural style with a Brazilian stamp.

## 1

### EDIFÍCIO OKA

Wohnhaus Apartment Building, São Paulo, in Bau under construction

Illustration: Danilo Zamboni

Die einmalige Lage des Wohnhauses am Rand von *Vila Madalena* – einem aufstrebenden und jungen Künstlerviertel in São Paulo – wurde durch gezielte bauliche Eingriffe stärker akzentuiert. Das zwischen zwei Straßenzügen befindliche Grundstück weist ein Gefälle von beinahe 19 Metern auf. Dementsprechend atemberaubend ist auch der Blick über den grünen Westteil der Stadt. Um das Bauwerk in die Umgebung einzubinden, fügte Weinfeld die Stockwerke kaskadenförmig in die steile Topographie. Jedes Stockwerk auf dem topographisch ausgerichteten Tragwerk wurde versetzt auf das darunterliegende platziert, wodurch sich vielfältige bauliche Situationen und Grundrisse ergeben. Jede Familie kann damit ihren individuellen Bedürfnissen gemäß bedient werden. Der Eingang befindet sich am höherliegenden Teil des Grundstückes an der ruhigeren *Rua Senador Cesar Lacerda Vergueiro*. Über dem Eingang befinden sich fünf Stockwerke mit je einer Wohnung, auf die abschließend ein Triplex-Penthaus aufgesetzt wurde. Vom Eingangsniveau abwärts sind zwei auf die untere Straße ausgerichtete Maisonetten untergebracht, von denen aus man auf Grund des Höhenunterschiedes immer noch die Bäume überblickt. Darunter liegen zwei Freizeitebenen mit Fitnesszentrum, Sportplatz, Sauna, Swimmingpool und Umkleideräumen. Das unterste Stockwerk auf dem Niveau der verkehrsreicheren *Rua Girassol* beherbergt ein Geschäft sowie private Parkplätze.

Located at the edge of *Vila Madalena*, a young, alternative and bohemian area in São Paulo currently experiencing a lively transformation, the site boasts some privileged features this project strived to maximise – it lies between two streets with a nearly 19-meter drop between them allowing for an amazing view, green and unimpeded, overlooking the western part of São Paulo. In order to establish a better relationship between the building and its surroundings, and to locate it more harmoniously within the area’s topography, Weinfeld decided to organise the levels in a cascading manner following the existing contour of the terrain. From an aligned structural framework each storey is organised unevenly on top of each other, resulting in diverse configurations of floor plans and layouts, and different options for different families. The entrance level of the building is situated on the higher end of the site, on the calmer and more pleasant *Rua Senador Cesar Lacerda Vergueiro*. Above that level, there are 5 floors with one apartment each followed by a triplex penthouse. From the entrance level downward, there are two duplexes facing the lower street – given the slope of the site, these units still open views over the treetops. Further below, there are two amenities levels featuring a gym, a sports court, a sauna, a swimming pool and locker rooms. On the lowermost floor, at the level of *Rua Girassol* where traffic is more intense, there is a retail space with private parking.

### Preise Awards

**2012** MIPIM AR Future Projects Awards | Residential Category | Cannes, France

**2012** MIPIM AR Future Projects Awards | Overall Winner | Cannes, France

## 2

### FRUTEIRA ISAY

Obstschale Fruit Bowl, Entwurf für designed for Etel Interiores, 2006

Material: Holz (Timbcaúba), versilbertes Messing  
Material: wood (Timbcaúba), silver-plated brass

## 3

### TÜRGRIFFE DOORKNOBS 1–4

Entwurf designed by Isay Weinfeld

Über die Jahre hat Isay Weinfeld zu einzelnen Projekten immer wieder Türgriffe entworfen. Es handelt sich dabei immer um kleine Auflagen, die ausschließlich für das jeweilige Projekt bestimmt sind. Variationen dieser Türgriffe wurden in vielen Projekten verwendet, wie zum Beispiel in der *Casa Cubo*.

Over the years Isay Weinfeld has designed doorknobs for various projects. Each time only a few pieces are manufactured, just enough to meet the demand of each project. Variations of these doorknobs have been used in many projects, like the *Casa Cubo*.

## 4

### STIEGE STAIRCASE

#### Casa Yucatan

Einfamilienhaus Single Family House, São Paulo, 2009

#### Casa Cubo

Gästehaus Guest House, São Paulo, 2011

#### Casa Cinza

Einfamilienhaus Single Family House, São Paulo, 2001

#### Casa Cinza

Einfamilienhaus Single Family House, São Paulo, 2001

#### Forum

Flagship Store, São Paulo, 2000

#### Clube Chocolate

Shop + Restaurant, São Paulo, 2003–2010

#### Livraria da Vila, Shopping Cidade Jardim

Buchhandlung und Café Bookshop and café, São Paulo, 2008

## 5

### @ISAYWEINFELD

Instagram, 2014

*„Für mich ist Instagram – anders als der Name suggeriert – gar nicht spontan. Ich verwende es seit jeher als eigenes Projekt. Dort findet man meinen Blick auf São Paulo, der teils von Humor, teils von Kritik geprägt ist. Dies sind auch die zwei Hauptmerkmale meiner Persönlichkeit und meines Denkens. Bei Durchsicht der Fotos stellte ich fest, dass manche zu Gruppen zusammenpassten, weil sie ein durchgängiges Thema oder Leitmotiv hatten. Ich erfand Titel für diese (Quasi-)Serien: Einsamkeit, Brasilien, Gefangene Gärten, X City? No, São Paulo, Sonntag, Reine Schönheit usw.“ Isay Weinfeld*

*“Instagram, for me, has nothing to do with instantaneity, as the name suggests. I have always carried it out as a project. It reveals my view of São Paulo, combining humour and a critical approach – two strong traces of my way of being and thinking. Taking the photos, I started realising that some of the images had a lot in common, a recurring theme or a motif. And so I came up with the titles of the (so to speak) series: Solitude, Brazil, Imprisoned Gardens, X City? No, São Paulo, Sunday, Pure Beauty, etc.” Isay Weinfeld*

## 6

### CASA PIRACICABA

Einfamilienhaus Single Family House, Piracicaba, 2009

Foto Photography: Marcelo Ribas

Das Ferienhaus *Casa Piracicaba*, 250 km nördlich von São Paulo gelegen, dient als Treffpunkt für eine Familie, deren Mitglieder über viele Städte im ganzen Staat verteilt leben.

Die Anlage des Hauses nimmt sowohl auf die flach abfallende Topographie des Grundstücks Rücksicht, als auch auf dessen nördliche Ausrichtung. Ein Planungsziel war, den Schlafzimmern und Wohnbereichen das jeweils günstigste Sonnenlicht zu verschaffen.

Die drei Stockwerke stehen orthogonal aufeinander, wodurch das Gefälle elegant überwunden und zugleich der Garten von jeder Ebene aus zugänglich wurde. Das parallel zum Hang ausgerichtete Kellergeschoss ragt über das Bodenniveau hinaus und enthält Nutzräume, technische Anlagen sowie die Garage. Das Erdgeschoss verbindet das Haus über eine S-förmige Rampe mit der Straße und beherbergt Arbeitsbereiche sowie das Foyer samt integrierem Essbereich. Orthogonal in den Hang verschoben krägt das Obergeschoss straßenseitig aus. Hier sind die Schlafräume und das Arbeitszimmer untergebracht. Letzteres öffnet sich zu einer großen Holzterrasse, die das Foyer überdacht. Der Außenpool wird vom L-förmigen Erdgeschoss und dem sanft ansteigenden Hang umschlossen.

The holiday home *Casa Piracicaba* (250 km north of São Paulo) is intended to serve as a meeting point for a family whose members are scattered across various cities around the state. Not only does the position of the house take into account the sloping contour of the site, but also its northern orientation, in order to provide the bedrooms and social areas with the best possible sunlight.

The three floors are arranged perpendicular to each other allowing the slope to be overcome naturally and make the garden directly accessible from each floor: The lower ground floor, semi-subterranean and positioned at the lowest level of the site, sits parallel to the contour lines and houses storage areas, the technical room and the garage. The ground floor, laid out in an L and accessible from the street through an "S"-shaped ramp houses the service areas and the lounge/dining room. The upper floor, a volume that lies perpendicular to the contour of the land, cantilevers towards the street at one end. It houses the bedrooms and the den – the latter opening onto a large wooden deck, built on the ceiling slab over the lounge/dining room. The swimming pool is snug in the nook of the L formed by the ground floor and the slope rising to the higher part of the site.

#### Preise Awards

**2010** Good Design Awards | Tokyo, Japan

## 7

### BÜHNENBILDMODELL STAGE DESIGN MODEL

Bühnenbildmodell für das Theaterstück *Pequenos Crimes Conjugais* („Kleine Eheverbrechen“) von Éric-Emmanuel Schmitt, aufgeführt im *Memorial da América Latina*, São Paulo, 2006

Stage design model for the play *Pequenos Crimes Conjugais* ("Partners in Crime") by Éric-Emmanuel Schmitt, performed at the *Memorial da América Latina*, São Paulo, 2006

#### Preise Awards

**2006** Instituto de Arquitetos do Brasil/SP | Exhibition and Stage Design Category

## 8

### FOGO E PAIXÃO

Spielfilm feature film, BR, 1988, 90 min

Buch und Regie written and directed by Isay Weinfeld und and Marcio Kogan

*Fogo e Paixão* („Feuer und Leidenschaft“) ist eine Filmkomödie über eine Gruppe Touristen, die eine Großstadt erkunden. Ein japanischer Reisender filmt die Tour und zeigt dies nach seiner Heimkehr ein paar Freunden. Der Film kombiniert spielerisch Situationskomik mit bizarren Charakteren. Plötzliche Perspektivwechsel lassen das Publikum an der eigenen Wahrnehmung zweifeln. *Fogo e Paixão* wurde 1989 auf dem *Fantasporto – dem Festival Internacional de Cinema do Porto* – als „bester Film“ für den internationalen Fantasy-Filmpreis nominiert. Dort konkurrierte er unter anderem mit „Die Unzertrennlichen“ von David Cronenberg. Es spielen Mira Haar, Cristina Mutarelli, Carlos Moreno, Mariana Suzá, Fernando Amaral, Iara Jamra, Riva Nimitz, Rita Lee, Monique Evans u.a.

*Fogo e Paixão* ("Fire and Passion") is a comedy that depicts a group of people sightseeing in a big town. A Japanese tourist films the tour and plays it to some friends upon his return to Japan. The storyline plays with strange characters and funny settings, while sudden shifts in perspective make the spectator doubt his own perception. The film was nominated in the "Best Film" category at the International Fantasy Film Awards at the *Fantasporto – Festival Internacional de Cinema do Porto* – in 1989, alongside films such as "Dead Ringers" by David Cronenberg. The film features Mira Haar, Cristina Mutarelli, Carlos Moreno, Mariana Suzá, Fernando Amaral, Iara Jamra, Riva Nimitz, Rita Lee and Monique Evans, amongst others.

9

## MODELLBERG MODEL MOUNTAIN

Installation, Wien Vienna, 2014

Diese Installation bezieht sich auf den Umfang an Arbeit, die in jedes Projekt fließt und zahllose Studien, Skizzen und Modelle hervorbringt, bis eine passende Lösung gefunden wurde.

This installation refers to the large amount of work each project demands, resulting in countless studies, sketches and models until a suitable solution is reached.

10

## BIOMBO ISAY

Holzperlenvorhang Screen, Entwurf für designed for Etel Interiores, 2006

Material: Holz (Cedro, Ipê, Timbcaúba), Edelstahl, Kupfer, Saatkörner

Material: wood (Cedro, Ipê, Timbcaúba), stainless steel, copper, seeds

11

## FIM

Ausstellungsstück aus from exhibition *Arquitetura e Humor*,  
*Museu da Casa Brasileira, São Paulo, 1996*

Die Ausstellung *Arquitetura e Humor* von Isay Weinfeld und Marcio Kogan zeigte Modelle, die diverse Aspekte des Lebens in den Metropolen Brasiliens satirisch aufs Korn nahmen – unter anderem das Verkehrschaos, die Sicherheitslage und die Umweltverschmutzung. Das Modell „Kette, Ohrring, Autobahn“ stellt einen umständlich geplanten Straßenring dar, der das Wort *Fim* („Ende“) bildet. Vorgeschlagen wird ein fiktiver Autobahnring über den *Parque do Ibirapuera* – die einzige große Grünfläche der Stadt – um eine Anbindung an die Hauptverkehrsader *Avenida 23 de Maio* zu erreichen.

*“Diese Arbeit ist eine Satire über das Straßensystem in São Paulo. Der Witz liegt darin, zwei Punkte nicht mit der kürzestmöglichen Linie zu verbinden. In São Paulo hätten wir das komplizierteste Design, welches eine kurze Entfernung in eine viel, viel längere verwandelt.”*  
Isay Weinfeld

The exhibition *Arquitetura e Humor* by Isay Weinfeld and Marcio Kogan showcased a number of models that satirized various aspects of life in Brazilian urban centres such as road traffic, safety or pollution.

The model “Necklace, Earring and Ring Road” features an intricately designed roadway forming the word *Fim* (meaning “End”). It suggests a ring road to be built over *Parque do Ibirapuera* – the only really large green area in town – linking *Avenida 23 de Maio*, one of the most important roads in the city.

*“The work is a satire on the road system in São Paulo. The joke is that instead of linking two points with the straightest line possible, in São Paulo we would have the most intricate design, turning a short distance in a way many, many times longer.”* Isay Weinfeld

## 12

### PRAÇA DA AMAURI

Platzgestaltung Urban design, São Paulo, 2002

Als ein erfolgreicher Jungunternehmer Isay Weinfeld mit dem Wunsch nach einem neuen Restaurant konsultierte, analysierte dieser zuerst die Örtlichkeit und schlug daraufhin ein Alternativprojekt vor. Anstelle eines Neubaus sollte das Grundstück in einen kleinen Park verwandelt und der Bevölkerung der Stadt São Paulo zur Verfügung gestellt werden. Immerhin beherbergt die Metropole 18 Millionen Einwohner und besitzt kaum öffentliche Erholungs-räume. Der Bauherr stimmte zu und so ward die *Praça da Amauri* geboren. Die 700 m<sup>2</sup> große Freifläche, die von zwei Gebäuden und zwei Straßen begrenzt wird, befindet sich in einem dicht bebauten Areal mit gemischter Nutzung. Der Eingang zum Park liegt an der niedrig bebauten *Rua Amauri*, die fast ausschließlich Restaurants beherbergt. Die Anlage wirkt wie eine Erweiterung des Gehsteigs, wobei ein kleines Café den Park zur rückwärtigen Gasse abschließt. Mit seinen Bänken, Sesseln und Tischen dient der Park einzig der Erholung – er ist eine Oase, in der man dem Trubel São Paulos entfliehen kann. Auf den Tischplatten aus Granolith warten Brettspiele auf Benutzer. Der mit braunem Granit gepflasterte Boden schließt mit Seitenwänden ab, über die stetig Wasser plätschert. Die in Brasilien heimischen *Ipê*-Bäume vervollständigen mit ihren hellgelben Blüten die Parkgestaltung. Von acht Uhr morgens bis Mitternacht strotzt die *Praça da Amauri* vor Ausgelassenheit und Leben, danach wird die Anlage mit den in den Boden versenkbaren Toren geschlossen.

When a young and successful businessman consulted Isay Weinfeld about an architectural project for a new restaurant, the architect studied the site and presented a different proposal: he suggested turning the site into a small park and offering it to the city, since São Paulo houses 18 million inhabitants and still has very few public leisure spaces. The client agreed, and so *Praça da Amauri* was born. Now it is an open space of 700 m<sup>2</sup>, defined by two buildings and two streets, and located in a dense area of mixed land use. The entrance to the park is on *Amauri Street*, a street dominated by low-rise buildings and almost exclusively occupied by restaurants. At street level the park seems like an extension of the sidewalk. A building containing a coffee shop closes the side of the park facing the back street. The park with its benches, chairs and tables was envisioned as a place for relaxation, for some quiet time away from the hustle and bustle of São Paulo. Yet it is also a place to play games – table tops cast in granolith display various game board patterns. Paved with brownish granite tiles, the park has two long sidewalls over which water flows down serenely. *Ipê* trees, indigenous to Brazil, complete the landscape with their vivid yellow flowers. Open daily from 8 am onwards, *Praça da Amauri* is lively throughout the day until midnight, when gates kept in a recess inlaid in the ground rise to close it until morning.

#### Preise Awards

**2004** Instituto de Arquitetos do Brasil/SP | Ex-aequo Award

**2005** VI Bienal Internacional de Arquitetura de São Paulo | Ex-aequo Award

## 13

### TISCHGRUPPE FÜR TABLE FOR MCDONALD'S

Prototyp Prototype, 2001

2001 erhielt Isay Weinfeld von McDonald's Brasilien die Einladung zu einem besonderen Projekt. Man wollte in der Hauptstadt jedes Bundesstaates je eine spezielle Filiale eröffnen. Für São Paulo entwarf Isay Weinfeld nicht nur Außen- und Innenarchitektur, sondern auch eine Möbelgarnitur, bestehend aus einem Tisch, einem Schirm und einem Zaun. Dabei bezog er sich eindeutig auf die Becher, Strohhalme und Pommes frites, für die McDonald's bekannt ist. Das Projekt wurde nie ausgeführt.

In 2001 Isay Weinfeld was invited by McDonald's to take part in a special project in Brazil. The company wanted to open a very unique branch in each state capital in the country. For São Paulo Isay Weinfeld designed not only the architectural project and interiors, but also a furniture set comprising a table, a parasol and a fence for outdoor use – clearly referring to the cup, straw and fries typical for McDonald's. The project was never realised.

## 14

### A BIS TO Z

Wiege – Sarg Cradle – Coffin, 2013

**IW FILMES****App mit verschiedenen Kurzfilmen über Isay Weinfelds Architektur  
app of various shortfilms about Isay Weinfeld's architecture, 2014**

„Die Idee zu diesen Filmen kam von meiner Leidenschaft fürs Kino und für die Musik. Hier betrachte ich meine Arbeit als Architekt aus der Perspektive des Filmemachers. Jeder Film hat eine architektonische Arbeit zum Thema und dauert ein bis zwei Minuten. Die Projekte werden indes nicht erklärt. Es gibt keine Kamerafahrt durch die Räume. Kurz, es sind keine Dokumentarfilme. Aber sie haben eine Filmmusik, fast immer eine Melodie, die etwas mit dem Projekt zu tun hat. Manchmal bezieht sie sich auf den Bauherrn, dann auf die Architektur. Bisweilen ist es auch einfach die Musik, die ich beim Entwerfen gehört habe. Die Filme stellen – jedenfalls für mich – den Augenblick dar, in dem die Essenz des Projekts deutlich wird.“ Isay Weinfeld

“The idea of making these films came out of my passion for cinema and music. It is my work as an architect seen from my standpoint as a filmmaker. The subject of each film is an architectural work. They last between one and two minutes. The films do not explain the projects; they do not wander through the rooms; they do not serve a documentary purpose. But they do have a score, almost always a tune directly related to the project – sometimes it is just like the client, at other times, just like the project, or at times just something I listened to as I designed it. These films highlight the moment at which, at least for me, the soul of the project appears.” Isay Weinfeld

Idee idea: Isay Weinfeld

Regisseur director: Gabriel Neves

Co-Regisseur co director: Fernando Bella

Kamera und Schnitt camera and editing: Luciano di Gianni

Produktion production: Himawari 8

**IW.04**

Livraria da Vila – JK

Musik music: Pathetique von by Django Reinhardt

**IW.02****W 305**

Musik music: Dentro da Selva von by Pedro Santos

**IW.07**

Praça Amauri

Musik music: We will meet again von by Vera Lynn

**IW.25**

Spa, Fazenda Boa Vista

Musik music: Nacht und Träume von by Schubert

**IW.09**

Capela, Fazenda 3 Pedras

Musik music: Carpideiras de Caruaru

**IW.33**

360

Musik music: Yukiai von by Kakurenbo

**IW.24**

Restaurante Fasano

Musik music: Som du ambiente

**IW.03**

Fazenda 3 Pedras

Musik music: No Balanço Do Jacá von by Ivan Vilela

**IW.15**

Casa Deck

Musik music: Persigo São Paulo von by Itamar Assumpção

**IW. 21**

Loja Havaianas

Musik music: Janela von by Nina Becker

**IW.14**

Casa Cubo

Musik music: Fitter Happier von by Radiohead

**IW.01**

Hotel Fasano, Boa Vista

Musik music: Thema aus Theme from “A Summer Place”, Percy Faith Orchestra



16

## CARRINHO BAR TOTO

Bar, Entwurf für designed for Etel Interiores, 2006

Material: Holz (Cedro, Freijó, Tauari, Timbcaúba), Plexiglas, Edelstahl, Leder  
Material: wood (Cedro, Freijó, Tauari, Timbcaúba), acrylic, stainless steel, leather

17

## EDIFÍCIO 360°

Wohnhaus Apartment Building, São Paulo, 2013

Modellbau Model: Lukas Aschauer, Jakob Brandstötter, Karin Hackl, Wendelin Hartmann, Christopher Strobl, Zsofia Varga, Erwin Zeisel (atelier asynkron)

Isay Weinfeld legte diesen Wohnblock in São Paulo in Anlehnung an das Spiel *Jenga* in Form von 62 übereinandergestapelten „Gartenhäusern“ an. Das zwanzigstöckige Hochhaus steht auf einem Hügel zwischen den im Westen der Stadt gelegenen Vierteln *Alto de Pinheiros* und *Alto da Lapa*. Die Lage gewährt nicht nur eine spektakuläre Aussicht auf die umliegende Gegend, sondern auf die ganze Stadt. Weinfeld wollte die für São Paulo typische Kompaktbauweise, die sich durch wenige oder gar keine Balkone auszeichnet, meiden und entwarf für jede Wohnung nicht bloß einen Balkon, sondern eine eigene Terrasse. Diese zwischen die Wohnungen eingeschobenen Terrassen strukturieren die charakteristische Fassade, bieten Schutz vor den Elementen und stellen eine gewisse Privatsphäre her. Jedes Stockwerk besteht aus zwei bis vier Wohnungen unterschiedlicher Größe, woraus sich insgesamt sechs Stockwerktypen ergeben. Der Sockel des Gebäudes sitzt im Hang. Der Zugang führt über einen Steg, der ein um das Gebäude führendes Wasserbecken überbrückt, direkt in den ersten Stock. Im Erdgeschoss sind mehrere Gemeinschaftsräume und eine Waschküche untergebracht, darunter befinden sich drei Ebenen Parkgarage.

Isay Weinfeld designed this apartment block in São Paulo as 62 “houses with yards”, which are stacked on top of each another like the blocks of a *Jenga* game. *Edifício 360°* is a 20-storey tower block located at the peak of a ridge between the neighbourhoods of *Alto de Pinheiros* and *Alto da Lapa* in the west of the city – a geographic location that offers privileged sights of the surrounding area and the city. Isay Weinfeld wanted to avoid the typical São Paulo typology of compact apartments with little or no outside space. Rather than adding small balconies, the architect gave each home its own terrace. These spaces are all tucked between the apartments, offering shelter from the elements and a degree of privacy. There are two to four apartments of different sizes on each floor. These specifications provide a total of six different floor types. The base of the building is set into the hillside. Residents enter via a suspended walkway at first-floor level, bridging a reflective pool that runs around the perimeter. Communal lounge areas and laundry facilities are located on the ground floor, while three floors of parking are situated below.

### Preise Awards

- 2009** MIPIM AR Future Projects Awards | Residential Category | Cannes, France
- 2009** MIPIM AR Future Projects Awards | Overall Winner | Cannes, France
- 2009** International Property Awards | Residential Category, High-Rise | Essex, UK
- 2009** World Architecture Festival | Honorable Mention | Barcelona, Spain
- 2013** International Property Awards | Americas Awards | Honorable Mention\_High-rise Architecture | Essex, UK

18

## CASA YUCATAN

Einfamilienhaus Single Family House, São Paulo, 2009

Die *Casa Yucatan* für eine fünfköpfige Jungfamilie befindet sich im *Jardim America*, einem grünen Viertel São Paulos. Als Kunstsammler benötigt das junge Paar eine geräumige und entspannte Atmosphäre, in der die Kinder im Kontakt mit der Natur aufwachsen können. Weinfelds Entwurf setzt den dynamischen Lebensstil der Familie in allen Details um.

Die Anordnung der einzelnen Baukörper und Flächen, die Materialien, die Beleuchtung, die Grünflächen, der Pool – alles wurde aufeinander abgestimmt.

Das Einfamilienhaus setzt sich aus sieben verschiedenen großen Quadern zusammen, die auch in unterschiedlichen Baumaterialien wie Betonfertigteilen oder weißem Ziegelwerk ausgeführt wurden und durch ihre spezielle Anordnung zahlreiche Gänge und Wohnräume entstehen lassen, die nicht zuletzt als Hängefläche für die Kunstsammlung eine wichtige Rolle spielen.

Die einzelnen Blöcke beherbergen drei Schlafräume, Esszimmer, Fernseh- und Fitnessraum sowie eine Küche und sind straßenseitig angeordnet, um den großen Garten samt Swimmingpool abzuschirmen.

The *Casa Yucatan* for a young couple and their three children was built in the leafy neighbourhood of *Jardim America* in São Paulo. Being contemporary art collectors, they wanted a spacious, bright and informal atmosphere in their home where they could raise their children and see them grow in close contact with nature. Thus, everything about the house somehow reflects that high-spirited family and their lifestyle: the combination of volumes, the organization of the areas, the choice of materials, the lighting, the greenery, the pool.

The seven boxy volumes that make up the house are all different sizes and are each finished in different materials, including precast concrete and white painted bricks. From the entrance a long wall covered in aluminium plaques painted black progresses across the volumes to the one containing the kitchen, followed by the box housing the dining room. To the left of these three volumes the remaining four boxes are laid out, sometimes jutting out a little, other times receding. They feature the children's bedrooms, the master bedroom, and the TV room and gym.

The blocks are arranged at the front of the site to leave room for a large garden and pool behind, while the staggered layout creates corridors in between them for displaying artworks.

19

## EDIFÍCIO W305

Bürogebäude Office Building, São Paulo, 2011

Das *Edifício W305* befindet sich in *Vila Madalena*, einem Künstlerviertel im Westen São Paulos, das in den letzten Jahren einen Boom neuer Restaurants, Geschäfte und Kunstgalerien erlebte. Dies zog ein junges, modernes Publikum an, und die Silhouette der Gegend, die ursprünglich von Wohnhäusern geringer Höhe geprägt war, begann sich zu wandeln. Der Bauherr wollte auf dem 1.120 m<sup>2</sup> großen L-förmigen Grundstück ein schlichtes Bürogebäude errichten. Angesichts des Grundrisses und der Nordausrichtung\* des Bauplatzes schlug Weinfeld jedoch ein Gebäude aus zwei voneinander abgesetzten Baukörpern vor. Ein schmaler und langgezogener „massiger“ Baukörper liegt orthogonal zur Straße. Die kleinen Fensteröffnungen sollen den Innenraum vor der glühenden Morgen- und Abendsonne an der Ost- und Westfassade schützen. Der zweite Baukörper wurde von der Straße abgerückt und orientiert sich nach Norden, Süden und Osten. Er ist der Sonne nur moderat ausgesetzt und erlaubt dadurch eine Vollverglasung. Im Erdgeschoss befindet sich nicht nur ein geräumiges Foyer, sondern auch ein den Mietern vorbehaltenes und von einem Garten gesäumtes Café.

Die zwölf Büroeinheiten sind zwischen 80 und 250 m<sup>2</sup> groß und über acht Stockwerke verteilt, deren Raumhöhe stolze 5,12 m beträgt. Dies ermöglicht den Mietern den Einbau von bis zu zwei Galerien oder sogar das Einziehen eines ganzen Zwischenstockwerks. Eine Dachterrasse und drei Ebenen Parkgarage samt Fahrradabstellplatz vervollständigen die Ausstattung. Eines der Hauptmerkmale des Projekts ist seine Schlichtheit, die man an der Bauweise (Fassadenplatten aus Betonfertigteilen, Fensterrahmen aus verzinktem Stahl und Holz, Drahtgitter) und der Verteilung von Privat- und Gemeinschaftsflächen erkennt.

The *Edifício W305* is located in *Vila Madalena*, a bohemian district in São Paulo's west side. In recent years restaurants, shops and art galleries have started popping up in the area, drawing in a young and modern crowd and thus transforming the cityscape that was shaped by predominantly low-rise housing. The idea of the client was to build a simple office building on the L-shaped 1,120 m<sup>2</sup> plot. Taking into consideration the shape and northward\* orientation of the site, Weinfeld proposed a building made up of two quite distinct volumes: the first, long, narrow and perpendicular to the street is a "mass" cut by openings whose inside is sheltered from the excessive sunlight on the eastern and western façades; the other volume, removed from the street and with façades facing north, south and east, is moderately exposed to sunlight and is completely encased in glass. On the ground floor there is a spacious lounge and a café surrounded by a garden, used exclusively by the tenants. Only 12 office units ranging from 80 to 250 m<sup>2</sup> are distributed across the 8 floors, featuring 5,12 m ceilings. The high ceilings give clients the option to build up to two mezzanines per unit, or even an additional full floor. The building is supplemented by a roof terrace and three underground parking floors, including a bicycle rack. Simplicity is one of the trademarks of the project, and is found in the construction materials (precast concrete panels on the façade, galvanized steel/wood glass frames and wire mesh), in the layout of the units and in the common areas.

\* Auf der südlichen Halbkugel steht mittags die Sonne im Norden.

\* On the southern hemisphere at midday the sun stands in the north.

## 20

### LIVRARIA DA VILA, ALAMEDA LORENA

Buchhandlung und Café Bookshop and café, São Paulo, 2007

Die *Livraria da Vila* entstand durch die Renovierung eines zweistöckigen Hauses auf einem sehr schmalen Grundstück in São Paulo. Um die Präsentation der Ware und damit den Kundenzustrom zu verbessern, wurde ein offener Grundriss favorisiert. Dazu mussten umfangreiche statische Verbesserungen vorgenommen werden, wie u.a. die Verstärkung des Fundaments, um die Stützen in den Außenbereich des Gebäudes verlagern zu können. Die Einbeziehung des Kellers brachte ein zusätzliches Stockwerk, das den Kindern gewidmet ist und einen Vortrags- und Seminarraum beherbergt. Niedrige Raumhöhen, schattige Farbtöne, indirekte Beleuchtung und sanft asymmetrische Einbauregale bis unter die Decke schaffen eine gemütliche Atmosphäre. Wohin man auch blickt stehen Bücher, was an alte Antiquariate erinnert und die Kunden dazu anregt, die Regale zu durchforsten oder auf einem der auf allen Ebenen verteilten Sofas und Lehnssessel zu schmökern. Die schwenkbaren Regaltüren aus Glas und die offenen Verbindungen der einzelnen Stockwerke sollen die Besucher auffordern, die freundliche Buchhandlung zu betreten und zu erkunden.

The *Livraria da Vila* is the result of the refurbishment of a two-story house, built on a very narrow plot in São Paulo. From the very beginning an open plan was focused on so as to better arrange products and circulation. For that reason significant structural alterations were performed, such as the reinforcement of the foundation in order to displace the pillars to the outer section of the building. Including the basement level allowed the setting up of an entire floor exclusively for children. In addition it houses a small auditorium for courses and lectures. Low-ceilinged spaces, dark tones, indirect lighting and infinite shelves in careful disarray covering all walls to the ceiling create an atmosphere of comfort. Whichever direction one looks there are books, reminiscent of used-bookshops, making customers feel at ease to browse the shelves, to leaf through or even read books in the couches and easy chairs scattered around the multiple stories. The pivoting window-shelf-doors, and the voids “connecting” one floor to the next, are other elements of the project that invite customers to enter and explore the store and its various spaces.

#### Preise Awards

- 2008 D&AD Awards | Award Yellow Pencil | London, UK
- 2008 Spark! Awards | San Francisco, USA
- 2008 World Architecture Festival | Honorable Mention\_Shopping Category | Barcelona, Spain
- 2008 Instituto de Arquitetos do Brasil/SP | Built Commercial Projects Category
- 2009 Red Dot Awards Product Design | Award Best of the Best | Essen, Germany
- 2009 LICC Awards | Honorable Mention | London, UK
- 2009 Good Design Awards | Tokyo, Japan
- 2009 International Property Awards | Commercial Awards\_Architecture | Essex, UK

## 21

### FORNERIA SAN PAOLO

Restaurant, Shoppingcenter JK Iguatemi, São Paulo, 2012

Die kleine – auf Pizza und Panini spezialisierte – Restaurantkette *Forneria* besteht aus vier Lokalen, die allesamt von Isay Weinfeld entworfen wurden, der damit die Marke *Forneria* stark mitgeprägt hat. Während die ersten Restaurants eine gelungene Atmosphäre moderner Architektur mit rustikalen Materialien und offener Küche darstellten, präsentiert sich die jüngste *Forneria* in einem völlig anderen Kontext: mittig im Shoppingcenter *JK Iguatemi* platziert und von den üblichen Luxusgeschäften umgeben, konnte das bisherige Konzept der offenen Küche nicht beibehalten werden. Um eine gewisse Gemütlichkeit und Privatheit herzustellen, ist der Essbereich – der rund um die langgezogene dominierende Nirosta-Bar angeordnet ist – in verschieden große modulare Holzkojen unterteilt. Die Kojenverkleidung aus *Cumaro*-Holz verläuft teils in breiten horizontalen, teils in schmalen vertikalen Bahnen und verleiht den einzelnen Boxen mal den Anschein kleiner Gebäude ohne Dach, mal jenen riesiger Möbelstücke.

The small restaurant chain *Forneria* – specializing in pizza and panini – consists of four venues that were designed by Isay Weinfeld, who thereby strongly contributed to the trade mark *Forneria*. Whereas the first restaurants presented the felicitous atmosphere of modern architecture with rustic materials and an open kitchen the latest *Forneria* presents itself in an entirely different context. Located in the middle of the shopping center *JK Iguatemi* and surrounded by the usual luxury shops, the previous concept of the open kitchen could not be maintained. In order to create a certain coziness and privacy in the dining area, which is positioned around the elongated, domineering stainless steel bar, it is partitioned into modular wooden booths of different sizes. The booths' paneling of *Cumaro* wood runs partly in broad horizontal and partly in small vertical directions, and gives each of the boxes the appearance of either a small building without a roof, or of a huge piece of furniture.

22

## **POLTRONA ISAY**

Lounge Sessel Lounge Chair, Entwurf für designed for Etel Interiores, 2006

Material: Holz (Ipcê), Edelstahl

Material: wood (Ipcê), stainless steel

23

## **NEUGESTALTUNG AREAL HOTEL INTERCONTINENTAL, WIENER EISLAUFVEREIN, WIENER KONZERTHAUS**

**REDEVELOPMENT OF THE AREA AROUND  
THE HOTEL INTERCONTINENTAL, VIENNA ICE  
SKATING CLUB, VIENNA CONCERT HALL**

**Wien Vienna, 2013**

Im Februar 2014 entschied das Projekt von Isay Weinfeld den Wettbewerb für die Neugestaltung des Areals Hotel InterContinental Wien / Wiener Eislaufverein / Wiener Konzerthaus für sich. Das Kulturdenkmal Hotel InterContinental Wien wird erhalten und um zwei Achsen und eine Bereinigung der derzeit zerklüfteten Dachlandschaft erweitert. Damit wird die städtebauliche Kante zum Konzerthaus aufgenommen, der Anbau an der Seite zum WEV entfernt und stattdessen wird ein 73 Meter hoher Appartementturm abgerückt platziert. Scheibe und Turm stehen in einem ausgewogenen Verhältnis zueinander und ruhen auf einem gemeinsamen neuen Sockelgeschoss, das unterschiedliche öffentliche Nutzungen aufnimmt und das gesamte Areal attraktiv zum Stadtraum öffnet. Die Bedarfsbauten entlang des Heumarkts werden durch einen Baublock ersetzt, der Büros und „Serviced Apartments“ aufnimmt. Der Eislaufplatz wird in gleicher Größe, aber anderer Ausrichtung wiedererrichtet, wodurch er im Winterbetrieb in einen neuen Boulevard mit abgerückter Lothringer Straße ragen wird. In der „eisfreien“ Zeit entsteht ein urbaner Freiraum, der vom Konzerthaus und dem neu geschaffenen Konferenzzentrum vielfältig bespielt werden kann.

In February 2014 the project by Isay Weinfeld won the competition for the redevelopment of the area around the Hotel InterContinental, the Vienna Ice Skating Club, and the Vienna Concert Hall. The cultural monument of the Hotel InterContinental is retained, expanded on two axes and its current jagged roof profile adjusted. In this way the urban edge of the Vienna Concert Hall is established, the annex on the side of the Vienna Ice Skating Club will be removed and a 73 meter apartment tower will be placed to the side. Disc and tower are in balanced proportion to each other and rest on a new shared basement level, which houses different public facilities and attractively opens the entire area towards the city space. The specialized buildings alongside the Heumarkt are replaced by a block containing offices and serviced apartments. The ice rink will be rebuilt in the same size but in a different alignment, making it protrude during the winter season into the new boulevard formed with the shifted Lothringer street. When the ice rink is not in operation a free urban area emerges that can be utilized in various ways by the Concert Hall and the newly built conference center.

